

Meditiiniseadmete bioloogiline hindamine. Osa 3: Testid geenitoksiliste, kantserogeensete ja reproduktiivsete toksiinide määramiseks

Biological evaluation of medical devices - Part 3: Tests for genotoxicity, carcinogenicity and reproductive toxicity (ISO 10993-3:2014)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 10993-3:2014 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 10993-3:2014 inglisekeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 10993-3:2014 consists of the English text of the European standard EN ISO 10993-3:2014.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 15.10.2014.	Date of Availability of the European standard is 15.10.2014.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 11.100.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

**Biological evaluation of medical devices - Part 3: Tests for
genotoxicity, carcinogenicity and reproductive toxicity (ISO
10993-3:2014)**

Évaluation biologique des dispositifs médicaux - Partie 3:
Essais concernant la génotoxicité, la cancérogénicité et la
toxicité sur la reproduction (ISO 10993-3:2014)

Biologische Beurteilung von Medizinprodukten - Teil 3:
Prüfungen auf Genotoxizität, Karzinogenität und
Reproduktionstoxizität (ISO 10993-3:2014)

This European Standard was approved by CEN on 6 September 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 10993-3:2014) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 194 "Biological and clinical evaluation of medical devices" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 206 "Biological evaluation of medical devices" the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10993-3:2009.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directives.

For relationship with EU Directives, see informative Annex ZA and ZB, which are integral parts of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 10993-3:2014 has been approved by CEN as EN ISO 10993-3:2014 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42 EEC on medical devices

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 93/42 EEC on medical devices.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 93/42/EEC on medical devices

Essential Requirements (ERs) of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Qualifying remarks/Notes
7.1 (First and second indent)	4, 5, 6 and 7	ER 7.1 is only partly covered by ISO 10993-3, since the standard does not provide requirements on design and manufacture. However, this standard provides a means to evaluate genotoxicity, carcinogenicity or reproductive toxicity risks associated with the materials which are used.
7.2	4, 5, 6 and 7	ER 7.2 is not covered by ISO 10993-3, since the standard does not provide requirements on design and manufacture and does not oblige to minimize risk. However, this standard provides a means to evaluate genotoxicity, carcinogenicity or reproductive toxicity. This evaluation can be a preliminary step for risk minimization. Other forms of toxicity and flammability are not dealt with in this standard.
7.5 (First paragraph)	4, 5, 6 and 7	ER 7.5 is not covered by ISO 10993-3, since the standard does not provide requirements on design, manufacture and packaging and does not oblige to minimize risk.

		However, this standard provides a means to evaluate genotoxicity, carcinogenicity or reproductive toxicity. This evaluation can be a preliminary step for risk minimization. Other forms of toxicity and flammability are not dealt with in this standard.
--	--	--

General Note: Presumption of conformity depends on also complying with all relevant clauses/subclauses of ISO 10993-1.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

Annex ZB (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 90/385/EEC on active implantable medical devices

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 90/385 EEC on active implantable medical devices.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZB.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZB.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 90/385/EEC on active implantable medical devices

Essential Requirements (ERs) of Directive 90/385/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Qualifying remarks/Notes
9 (First and second indent)	4, 5, 6 and 7	ER 9 is only partly covered by ISO 10993-3, since the standard does not provide requirements on design and manufacture. However, this standard provides a means to assess genotoxicity, carcinogenicity or reproductive toxicity used in the manufacture of medical devices. Other forms of toxicity are not covered.

General Note: Presumption of conformity depends on also complying with all relevant clauses/subclauses of ISO 10993-1.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.